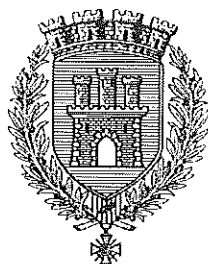


N° DEL 2014.02.12/015

VILLE DE BRIANÇON



**EXTRAIT DU REGISTRE
DES DELIBERATIONS
DU CONSEIL MUNICIPAL**

Le **Mercredi 12 février 2014 à 18h30** le Conseil Municipal légalement convoqué, s'est réuni en séance publique dans la salle du 1^{er} étage de la CCB, sous la présidence de **Monsieur Gérard FROMM, Maire.**

CONVOCAATION

Date	06/02/2014
Affichage	06/02/2014

**NOMBRE DES MEMBRES
DU CONSEIL MUNICIPAL**

En Exercice	Présents	Procurations et Absents
33	27	6

Etaient Présents : DAERDEN Francine, GUIGLI Catherine, DUFOUR Maurice, MARCHELLO Marie, MARCADET Didier, GUERIN Nicole, PETELET Renée, DJEFFAL Mohamed, JIMENEZ Claude, NICOLOSO Alain, PONSART Marie-Hélène, PROREL Alain, PEYTHIEU Eric, CODURI Laetitia, FABRE Mireille, AIGUIER Yvon, BRUNET Pascale, JALADE Jacques, BOVETTO Fanny, DAVANTURE Bruno, ESTACHY Monique, FERRUS Christian, VALDENNAIRE Catherine, ESCALLIER Karine, ROUBAUD Sabin, SEZANNE Philippe.

Etaient Représentés :

POYAU Aurélie pouvoir à FROMM Gérard.
RAPANOEL Séverine pouvoir à MARCHELLO Marie.
NUSSBAUM Richard pouvoir à ROUBAUD Sabin.

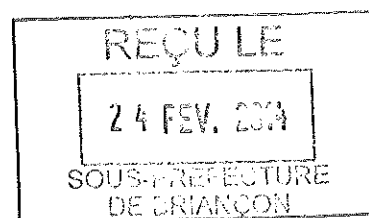
THEME : SPORTS 3.

OBJET : CONVENTIONS DE
PARTENARIAT B.A.P.H.C.
ET C.S.H.B.

Absents-Excusés :

CIRIO Raymond, MUSSON Pascal, POYAU Aurélie,
RAPANOEL Séverine, SIMOND Stéphane, NUSSBAUM
Richard.

Secrétaire de Séance : JIMENEZ Claude.



Rapporteur : Eric PEYTHIEU.

La ville de Briançon soutient financièrement depuis des années des associations sportives dont l'intérêt pour la jeunesse n'est plus à démontrer.

En effet, c'est notamment au sein de ces associations que les jeunes apprennent à développer l'esprit d'équipe, la solidarité, la combativité ainsi que de nombreuses qualités physiques ou techniques.

Elles permettent une ouverture vers des filières de formation professionnelle qui les aideront à faire de leur passion le métier qu'ils souhaitent exercer plus tard.

Parmi celles-ci, le hockey sur glace et le ski, activités traditionnelles, populaires et de territoire occupent une place de choix.

C'est pourquoi, afin que l'Association Briançon Alpes Provence Hockey Club et le Club des Sports d'Hiver de Briançon puissent pérenniser leurs activités, il convient d'établir les conventions de partenariat jointes à la présente délibération et de confirmer l'attribution des subventions votées lors du présent conseil.

Après en avoir délibéré, le Conseil Municipal décide :

- D'approuver les dispositions des conventions de partenariat, et de confirmer l'attribution des subventions votées lors du présent conseil municipal.
- D'autoriser Monsieur le Maire, ou, en cas d'empêchement, un adjoint, à signer, au nom et pour le compte de la commune, toute pièce de nature administrative, technique ou financière nécessaire à l'exécution de la présente délibération.

Monsieur SIMOND Stéphane n'assiste pas à la séance déclarative du conseil municipal et ne prend pas part au vote, en référence à l'article L2131-11 du Code Général des Collectivités Territoriales : *« Sont illégales les délibérations auxquelles ont pris part un ou plusieurs membres du conseil intéressés à l'affaire qui en fait l'objet, soit en leur nom personnel, soit comme mandataires »*

POUR : 28

CONTRE : 0

ABSTENTION : 2 (NUSSBAUM Richard, ROUBAUD Sabin)

Et les membres présents ont signé au registre après lecture.

POUR EXTRAIT CERTIFIE CONFORME.

TRANSMIS LE : 21 FEV. 2014

PUBLIE LE : 21 FEV. 2014

NOTIFIE LE : 25 FEV. 2014

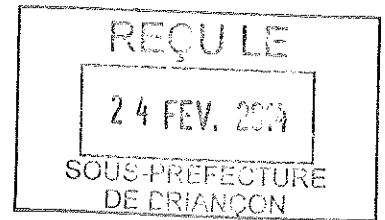
Le Maire,

Gérard FROMM

The image shows the official signature of the Mayor, Gérard FROMM. The signature is written in blue ink over a circular official stamp of the Municipality of Briançon. The stamp contains the text 'MAIRIE DE BRIANÇON' and a coat of arms. The name 'Gérard FROMM' is printed below the signature.

Convention de partenariat

Briançon Alpes Provence Hockey Club Ville de Briançon



ENTRE

La Commune de Briançon, représentée par son Maire en exercice, Monsieur Gérard FROMM, dûment habilité à signer les présentes en vertu d'une délibération n° adoptée par le Conseil municipal en date du 12 février 2014,
D'une part,

ET

L'association « Briançon Alpes Provence Hockey Club » (B.A.P.H.C) - B.P.69 - 05102 Briançon cedex, représentée par sa Présidente, Madame Marie-Laure POULET,
D'autre part,

Préambule

Le hockey sur glace est un sport traditionnel et populaire à Briançon. Il permet de développer l'esprit d'équipe, la solidarité, la combativité ainsi que de nombreuses qualités techniques et physiques. Pratiqué par de nombreux jeunes briançonnais pendant leur enfance et leur adolescence, il offre aux meilleurs d'entre eux la possibilité d'intégrer l'équipe senior évoluant au plus haut niveau de la compétition française ou de suivre les filières de formation professionnelle.

Cette « pépinière » est indispensable pour maintenir et développer la présence de ce sport de montagne à Briançon.

En outre, les matches organisés régulièrement dans toutes les catégories d'âge constituent une animation appréciée par les Briançonnais et les nombreux touristes fréquentant notre région.

Pour ces raisons, et afin de préserver l'enseignement et la pratique de ce sport, la Ville et l'association conviennent de pérenniser leurs relations contractuelles en adaptant les termes de la présente convention.

Article 1 - Rôle de l'association

Le B.A.P.H.C prend à sa charge les entraînements de ses adhérents, leur encadrement, l'organisation et la participation aux rencontres sportives organisées par la fédération, ainsi que les tournois et matches amicaux.

Article 2 - Engagement financier de la Ville

Les actions développées par le B.A.P.H.C, telles qu'elles figurent dans la présente convention, constituent une utilité communale dès lors qu'elles permettent la découverte, l'apprentissage et la pratique d'un sport par les briançonnais.

C'est pourquoi, la commune décide de verser au B.A.P.H.C une subvention de 59 000 € pour l'année 2014.

Cette subvention sera versée en deux fois, 29 500 € en mars et 29 500 € en Septembre.

Aussi, le B.A.P.H.C s'engage à faire annuellement une demande de subvention aux différentes communes dans lesquelles résident ses adhérents sauf impossibilité ou raison dûment motivée et devra en justifier auprès de la commune de Briançon.

Il est rappelé que les cadres entraîneurs mis à disposition des classes sportives de collège par le B.A.P.H.C voient leur rémunération prise en charge par la Ville au moyen d'une subvention spécifique versé au B.A.P.H.C en application d'une délibération du Conseil Municipal en date du 12 février 2014 et de la convention qui lui est attachée.

Article 3 - Reddition des comptes

Le B.A.P.H.C transmet à la commune son compte d'exploitation et son bilan, tels qu'ils sont arrêtés par son expert comptable, 8 jours au moins avant la date de son Assemblée Générale ayant pour objet l'examen desdits documents. Ainsi que la fiche de renseignements concernant le fonctionnement du club (annexe 1).

Article 4 - Modalités de versement de la subvention

La Ville souhaite conserver un droit de regard sur la gestion de la subvention ; à cet effet, l'association lui transmettra la balance des comptes.

A tout moment, la Ville pourra demander à l'association les justificatifs comptables qu'elle jugera nécessaires d'examiner.

L'ensemble du présent article est applicable dès la signature de la présente convention par les parties.

Article 5- Animation et promotion de la Ville

Pour promouvoir le hockey sur glace et participer à l'animation de la Ville pendant les saisons touristiques, le B.A.P.H.C s'engage à organiser gratuitement ou à participer gratuitement au moins à une manifestation publique.

Cette manifestation sera décidée en concertation avec la Ville.

Article 6 - Durée

La présente convention est établie pour l'année 2014.

Les parties conviennent de se rapprocher trois mois avant l'expiration de la présente convention pour en envisager son renouvellement.

Article 7 - Résiliation

L'association peut à tout moment résilier la présente convention moyennant un préavis de trois mois. Dans ce cas, la Ville est libérée à l'égard de l'association de ses engagements résultant de la présente convention, y compris les quote-parts de subventions non encore versées.

La Ville pourra résilier à tout moment la présente convention avec un préavis de trois mois si l'association ne respecte pas les engagements pris dans le cadre de la présente convention.

Fait à Briançon, le

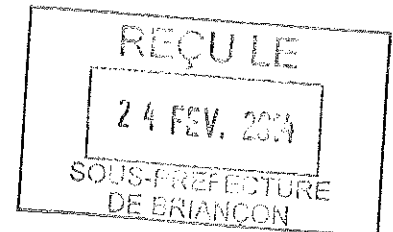
P/Le Briançon Alpes
Provence Hockey Club,

Le Maire de Briançon,

Marie-Laure POULET

Gérard FROMM

Convention de partenariat
Club des Sports d'Hiver de Briançon
Ville de Briançon



ENTRE

La Commune de Briançon, représentée par son Maire en exercice, Monsieur Gérard FROMM, dûment habilité à signer la présente en vertu d'une délibération n°

adoptée par le Conseil municipal en date du 12 février 2014,

D'une part,

ET

L'association « Club des Sports d'Hiver de Briançon » (C.S.H.B.), représentée par son Président en exercice, Monsieur Jean-Charles MASSE, dûment habilité à signer la présente en vertu d'une délibération du Comité de direction de l'association en date du 10 janvier 2011,

D'autre part,

Il est convenu ce qui suit :

Article 1 - Objet de la convention

La présente convention a pour objet d'instaurer un partenariat entre la commune de Briançon et l'association Club des Sports d'Hiver de Briançon afin d'encourager la pratique du ski ainsi que la préparation et la formation des jeunes skieurs de la commune aux métiers du ski.

Article 2 - La découverte du ski alpin

2.1 - Le C.S.H.B et l'école primaire

Le C.S.H.B s'engage à participer, à titre gracieux, à l'encadrement des sorties « plein air ski » des écoles primaires en mettant à disposition des directeurs d'école du personnel possédant les diplômes d'Etat requis pour l'enseignement du ski, à raison de 12 interventions par saison.

2.2 - Le C.S.H.B et l'Ecole Municipale de Ski

Les entraîneurs diplômés d'Etat et les dirigeants du club mettent leur expérience au service des responsables de l'Ecole Municipale de Ski afin d'élaborer en parfaite concertation un projet technique et pédagogique cohérent pour l'apprentissage du ski alpin.

Par cette collaboration la détection d'enfants susceptibles de se destiner à la pratique du ski de compétition ou à l'enseignement du ski sera également possible.

Article 3 - Le ski, une technique et des consignes de sécurité à acquérir

Comme toute activité sportive, la pratique du ski alpin nécessite l'acquisition d'une technique et d'une connaissance approfondie du milieu naturel. La connaissance du milieu montagnard est un gage de sécurité indispensable à une bonne pratique de l'activité ski.

Afin de transmettre cette expérience aux jeunes générations de skieurs, le C.S.H.B se dote d'entraîneurs possédant un diplôme d'Etat pour l'enseignement et l'entraînement au ski alpin.

Article 4 - Le Club des Sports d'Hiver de Briançon et la compétition

Conformément aux dispositions de son Assemblée Générale et de son Conseil d'Administration, le C.S.H.B a pour objectif premier la pratique de la compétition de ski alpin.

Le C.S.H.B engage ses coureurs, de la catégorie mille-pattes à la catégorie senior, dans les compétitions locales, départementales, régionales, nationales et internationales.

Le C.S.H.B se donne pour objectif d'accompagner le jeune skieur jusqu'au plus haut de ses possibilités et de son potentiel physique, technique et psychologique.

Article 5 - Le Club des Sports d'Hiver de Briançon et la formation qualifiante

A partir de la catégorie « cadet », le C.S.H.B s'engage à accompagner les jeunes skieurs du club jusqu'au test de capacité du Brevet d'Etat de ski alpin. Le C.S.H.B assure également la formation des membres bénévoles du club souhaitant obtenir des diplômes de juges et d'officiels permettant l'organisation des compétitions dans de bonnes conditions. Les officiels ainsi formés participent bénévolement à l'organisation de compétitions nationales et internationales.

Article 6 - Le Club des Sports d'Hiver de Briançon et la promotion de la Ville

Le C.S.H.B s'engage à promouvoir la ville de Briançon et à utiliser le plus largement possible le logo et les différents supports publicitaires que la commune de Briançon lui fournira :

- stickers sur les véhicules du club,
- logo sur la tenue des coureurs, sur les papiers à en-tête et sur les brochures du club,
- banderoles sur les aires d'arrivée des compétitions ainsi que lors des remises des prix.

Article 7 - Le Club des Sports d'Hiver de Briançon et l'organisation de compétitions

Le C.S.H.B s'engage à organiser au moins trois compétitions par saison de niveau local, départemental, régional, national ou international.

Les compétitions nationales ou internationales pourront faire l'objet d'une organisation et d'un financement exceptionnel.

Article 8 - Le C.S.H.B et l'animation de la station de ski

Le C.S.H.B s'engage aux côtés de l'école de ski de Briançon à participer, avec ses entraîneurs et coureurs, aux manifestations diverses mises en place pour l'animation de la station (ex : descente aux flambeaux). Le C.S.H.B recherchera toute autre animation afin de permettre la valorisation et la promotion du domaine skiable Serre Chevalier 1200.

Article 9 - Le C.S.H.B et les secours en station

Les entraîneurs diplômés d'Etat et les professionnels du ski licenciés au C.S.H.B s'engagent à participer activement aux besoins nécessaires au bon fonctionnement d'une intervention d'urgence sur la station de Serre Chevalier 1200 (ex : sondage en cas d'avalanche).

Article 10 - Implication des dirigeants du club dans les instances départementales, régionales et nationales du ski

Dans la mesure de leur élection, les membres du C.S.H.B s'impliquent pleinement au niveau des instances départementales, régionales et nationales.

Article 11 - Reddition des comptes

Le C.S.H.B transmet à la commune son compte d'exploitation et son bilan, tels qu'ils sont arrêtés par son expert comptable, 8 jours au moins avant la date de son Assemblée Générale ayant pour objet l'examen desdits documents. Ainsi que la fiche de renseignements concernant le fonctionnement du club (annexe 1).

Article 12 - Participation de la commune aux actions du Club des Sports d'Hiver de Briançon

Les actions développées par le C.S.H.B, telles qu'elles figurent dans la présente convention, constituent une utilité communale dès lors qu'elles permettent la découverte, l'apprentissage, la pratique d'un sport par les briançonnais, ainsi que la préparation et la formation des jeunes skieurs de la commune aux métiers du ski.

C'est pourquoi, la commune décide de verser au C.S.H.B une subvention de 58 000 € pour l'année 2014.

Cette subvention sera versée en deux fois, 29 000 € en mars et 29 000 € en Septembre.

Par ailleurs, le C.S.H.B s'engage à faire annuellement une demande de subvention aux différentes communes dans lesquelles résident ses adhérents, sauf impossibilité ou raison dûment motivée, et devra en justifier auprès de la commune de Briançon.

Article 13 - Durée

La présente convention est établie pour l'année 2014.

Les parties conviennent de se rapprocher trois mois avant l'expiration de la présente convention pour en envisager son renouvellement.

Article 14 - Résiliation

Le C.S.H.B peut à tout moment résilier la présente convention, sous réserve du respect d'un préavis de trois mois. Dans ce cas, la Ville est dégagée, à l'égard de l'association de ses engagements résultant de la présente convention, y compris les quotes-parts de subvention non encore versées.

La Ville pourra résilier à tout moment la présente convention, sous réserve d'un préavis de trois mois, si le C.S.H.B ne respecte pas les engagements pris par la présente convention.

Fait à Briançon, le

P/Le Club des Sports
D'hiver de Briançon,

Le Maire de Briançon,

Jean-Charles MASSE.

Gérard FROMM